COTE MAGAZINE

August – September – October 2016

http://cotemagazine.com/upload/cotemagazine/magazine/COTE_PARIS_SEPTEMBRE_2016.pdf

Renaissance de

La Villa Pliniana

Acquis en mars dernier par le groupe Sereno, ce magnifique palace italien du XVIe siècle est entouré par 7 ha de jardins avec vue sur le lac de Côme. La rénovation de certains espaces intérieurs est l'œuvre de la designer Patricia Urquiola. Réservée à la privatisation pour des mariages ou événements prestigieux, la Villa Pliniana bénéficie d'un héliport qu'elle partage avec son voisin.

Villa Pliniana reborn

This magnificent 16th-century Italian palace, purchased by the Sereno group in March this year, stands in 7ha of gardens with a view of Lake Como. The renovation of some parts of the interior is the work of Patricia Urquiola. The villa is available only for weddings or other prestigious events; it has a heliport, shared with its neighbour.

Ilsereno.com

Détente en mode design

*Il Sereno Lac de Côme******

C'est dans un environnement spectaculaire, sur la rive est du mythique lac italien, que ce boutique-hôtel a ouvert ses portes début août. Proposant 30 chambres ultraluxe, cet établissement à l'atmosphère intimiste est le premier de la région à afficher un design résolument contemporain.

Lignes épurées, vastes baies vitrées ouvrant sur des terrasses surplombant le lac, bois, pierre, flanelle et mobilier sur mesure... Patricia Urquiola, élue « Meilleure designer 2015 » par Wallpaper, a réalisé un décor chic, moderne et intemporel à l'intention d'une clientèle huppée, habituée des palaces et des belles villas patriciennes avoisinantes. Tout est fait pour garantir aux hôtes un séjour d'excellence : plage privée, infinity pool au bord du lac, transferts via bateaux privés... Labellisé « Leading Hotels of the World », le petit frère du Sereno St. Barth, niché sur un promontoire ensoleillé, promet la dolce vita !

Designer respite:

The 5-star Il Sereno di Lago di Como opened in August, in a spectacular setting beside the Italy's mythic Lake Como. Boasting 30 ultra-luxurious guestrooms and an intimate atmosphere, the boutique hotel is the first in this region to be resolutely contemporary in design. Sleek lines, huge picture windows opening onto terraces directly overlooking the lake, wood, stone, flannel and elegant modern furniture – all designed for an upscale customer base accustomed to the area's palatial hotels and patrician villas. Everything has been done to ensure a sublime stay: private beach, lakeside infinity pool, transfers by private boat, etc. Sister to Il Sereno St Barth and boasting the Leading Hotels of the World label, this haven on its sunny promontory offers the quintessential dolce vita.

À partir de 750 €/nuit
www.ilsereno.com